

**DSS 1/2" H**

Art.-Nr. 0703 735

Gerätekenne**D**

Druckluft-Schlagschrauber	DSS 1/2" H
Max. Drehmoment	580 Nm
Antriebsvierkant	1/2"
Für Schrauben bis	Ø 15 mm (9/16")
Druckluftanschluss	1/4"
Betriebsdruck	6,3 bar (90 psi)

Geräusch-/Vibrationsinformation

Messwerte ermittelt entsprechend ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Der A-bewertete Geräuschpegel des Gerätes beträgt typischerweise: Schalldruckpegel 93 dB (A); Schallleistungspegel 104 dB (A). Gehörschutz tragen! Die Hand-Arm Vibration beträgt typischerweise 3,0 m/s².

Tool Specification**GB**

Pneumatic drive impact wrench	DSS 1/2" H
Torque, max.	580 Nm
Drive	1/2"
For bolts to	Ø 15 mm (9/16")
Pressurised air connection	1/4"
Operating pressure	6.3 bar (90 psi)

Noise/vibration information

Measured values determined according to ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Typically the A-weighted noise levels of the tool are: Sound pressure level: 93 dB (A). Sound power level: 104 dB (A). Wear ear protection! The typically hand/arm vibration is 3.0 m/s².

Dati tecnici**I**

Giravite a percussione ad aria compressa	DSS 1/2" H
Momento di coppia mass.	580 Nm
Quadro trasmissione	1/2"
Per viti fino a	Ø 15 mm (9/16")
Collegamento aria compressa	1/4"
Pressione di esercizio	6,3 bar (90 psi)

Informazioni sulla rumorosità e sulla vibrazione

Valori misurati in conformità con la norma ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

La misurazione A del livello di pressione acustica dell'utensile è di solito di: Livello di rumorosità 93 dB (A). Potenza della rumorosità 104 dB (A). Utilizzare le cuffie di protezione! La vibrazione mano-braccio è solitamente di 3,0 m/s².

Caractéristiques techniques**F**

Visseuse à percussion à air comprimé	DSS 1/2" H
Couple maximum	580 Nm
Carré mâle	1/2"
Pour vis jusqu'à	Ø 15 mm (9/16")
Raccord d'alimentation	1/4"
Pression de service	6,3 bar (90 psi)

Bruits et vibrations

Valeurs de mesures obtenues conformément à la norme européenne ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Les mesures réelles (A) des niveaux sonore de la machine sont: Intensité de bruit 93 dB (A). Niveau de bruit 104 dB (A). Munissez-vous de casques anti-bruit! Les valeurs de vibration ressenties au niveau du bras et de la main sont en général inférieures à 3,0 m/s².

Características técnicas**E**

Atornilladora de impacto neumática	DSS 1/2" H
Par de giro máx.	580 Nm
Cuadrado de accionamiento	1/2"
Para tornillos hasta	Ø 15 mm (9/16")
Conexión de aire comprimido	1/4"
boquilla de inserción	1/4"
Presión de servicio	6,3 bar (90 psi)

Información sobre ruidos y vibraciones

Determinación de los valores de medición según norma ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

El nivel de ruido de la máquina se eleva normalmente: Presión acústica 93 dB (A). Resonancia acústica 104 dB (A). Usar protectores auditivos! El nivel de vibraciones típico en la mano/brazo corresponde a 3,0 m/s².

Dados técnicos do aparelho**P**

Aparafusadora pneumática de percussão	DSS 1/2" H
Binário máx.	580 Nm
Accionamento quadrado	1/2"
Para parafusos com até	Ø 15 mm (9/16")
Ligaçãõ pneumática	1/4"
Pressãõ de funcionamento	6,3 bar (90 psi)

Informações sobre ruído e vibrações

Valores de medida de acordo com ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

O nível de ruído avaliado A do aparelho é tipicamente: Nível de pressão acústica 93 dB (A). Nível de potência acústica 104 dB (A). Utilize protectores acústicos! A vibração de braço e mão é de tipicamente 3,0 m/s².

Technische gegevens**NL**

Persluchtslagmoeraanzetter	DSS 1/2" H
Draaimoment max.	580 Nm
Aandrijvingsvierkant	1/2"
Voor schroeven tot	Ø 15 mm (9/16")
Persluchtaansluiting	1/4"
Bedrijfsdruk	6,3 bar (90 psi)

Informatie over geluid en vibratie

Meetwaarden vastgesteld volgens ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Het kenmerkende A-gewaardeerde geluidsniveau van de machine bedraagt: Geluidsdrukniveau 93 dB (A).

Geluidsvermogeniveau 104 dB (A). Draag oorbeschermers!

De hand-armtrilling bedraagt kenmerkend 3,0 m/s².

Tekniske data**DK**

Trykluft-slag nøgle	DSS 1/2" H
Drejningsmoment max.	580 Nm
Drivfirkant	1/2"
Til skruer indtil	Ø 15 mm (9/16")
Tryklufttilslutning	1/4"
Driftstryk	6,3 bar (90 psi)

Støj-/vibrationsinformation

Måleværdier beregnes iht. ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Værktøjets A-vurderede lydtrykniveau er typisk:

Lydtrykniveau 93 dB (A), Lydeffekt niveau 104 dB (A). Brug høreværn.

Hånd-arm vibrationen er typisk 3,0 m/s².

Tekniske data**N**

Trykluft-slagskrutrekker	DSS 1/2" H
Dreiemoment max.	580 Nm
Forkanttapp	1/2"
For skruer opp til	Ø 15 mm (9/16")
Trykluftkopling	1/4"
Driftstrykk	6,3 bar (90 psi)

Støy-/vibrasjonsinformasjon

Måleverdier funnet i samsvar med ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Det typiske A-bedømte støynivået for maskinen er:

Lydtryknivå: 93 dB (A). Lydstyrkenivå: 104 dB (A). Bruk hørselvern!

Den typiske hånd-arm-vibrasjonen er 3,0 m/s².

Tekniset tiedot**FIN**

Paineilmakäyttöinen iskuruviväänin	DSS 1/2" H
Suurin vääntömomentti	580 Nm
Nelikanta-käyttöakseli	1/2"
Ruuville, maks.	Ø 15 mm (9/16")
Paineilmaliitin	1/4"
Käyttöpainne	6,3 bar (90 psi)

Melu-/värinätieto

Mitta-arvot annettu ISO 8662-7, ISO 15744-2002 mukaan.

Yleensä työkalun A-luokan melutaso: Melutaso 93 dB (A).

Äänenvoimakkuus 104 dB (A). Käytä kuulosuojaimia!

Käden ja kasivarren värinä on tyypillisesti 3,0 m/s².

Tekniska data**S**

Tryckluftdriven slagskruvdragare	DSS 1/2" H
Max. vridmoment	580 Nm
Fyrkantadrivning	1/2"
För skruvar upp till	Ø 15 mm (9/16")
Tryckluftkoppling	1/4"
Drifttryck	6,3 bar (90 psi)

Ljud-/vibrationsdata

Mätvärdena har tagits fram baserade på ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

HA-värdet av maskinens ljudnivå utgörs: Ljudnivå

93 dB (A). Ljudeffektnivå 104 dB (A). Använd hörselskydd!

Vibrationen i hand-arm är i typiska fall 3,0 m/s².

Χαρακτηριστικά εργαλείου**GR**

Μπουλονόκλειδο πεπιεσμένου αέρα	DSS 1/2" H
Μέγιστη ροπή στρέψης	580 Nm
Τετραγωνικός άξονας κίνησης	1/2"
Για βίδες μέχρι	Ø 15 mm (9/16")
Σύνδεση πιεσμένου αέρα	1/4"
Πίεση λειτουργίας	6,3 bar (90 psi)

Πληροφορίες για θόρυβο και δονήσεις

Εξακριβωση των τιμών μέτρησης σύμφωνα με ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Η σύμφωνα με την καμπύλη A εκτιμηθείσα στάθμη θορύβου της συσκευής ανέρχεται σε:

Στάθμη ακουστικής πίεσης 93 dB (A). Στάθμη

ηχητικής ισχύος 104 dB (A). Φοράτε ωτασπίδες!

Ο τυπικός κραδασμός χεριού-μπράτσου ανέρχεται σε 3,0 m/s².

Teknik veriler**TR**

Havalı darbeli somun sıkma makinesi	DSS 1/2" H
Maksimum sıkma torku	580 Nm
Dört köşe tahrik mili	1/2"
Vidalama kapasitesi	Ø 15 mm (9/16")
Basınçlı hava bağlantısı	1/4"
İşletim basıncı	6,3 bar (90 psi)

Gürültü ve titreşim önleme hakkında bilgi

Ölçüm değerleri ISO 8662-7, ISO 15744-2002'e göre belirlenmektedir.

Aletin, frekansa bağımlı uluslararası ses basıncı seviyesi değerlendirme eğrisi A'ya göre tipik gürültü seviyesi:

Ses basıncı seviyesi 93 dB (A). Çalışma sırasındaki gürültü seviyesi 104 dB (A). Koruyucu kulaklık kullanın! El-kol titreşimi tipik olarak 3,0 m/s²dir.

Dane techniczne**PL**

Pneumatyczna zakrętarka udarowa	DSS 1/2" H
Max. moment obrotowy	580 Nm
Końcówka kwadratowa napędu	1/2"
Maks. średnica wkrętów	Ø 15 mm (9/16")
Przyłącze do sprężonego powietrza	1/4"
Ciśnienie robocze	6,3 bar (90 psi)

Informacja na temat hałasu i wibracji

Wartości pomiarowe wyznaczone zgodnie z ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Zmierzony poziom hałasu urządzenia jest typowy: poziom ciśnienia akustycznego wynosi 93 dB (A); poziom mocy akustycznej wynosi 104 dB (A).

Stosować środki ochrony słuchu!

Wibracje w układzie ręka-ramię wynoszą typowo 3,0 m/s².

A készülék műszaki adatai**H**

Préslevegős ütve csavarozógép	DSS 1/2" H
Max. forgatónyomaték	580 Nm
Hajtó négyyszög	1/2"
Legfeljebb csavarokhoz	Ø 15 mm (9/16")
Préslevegő csatlakozó	1/4"
Üzemi nyomás	6,3 bar (90 psi)

Zaj és vibráció

A mérési eredmények az ISO 8662-7, ISO 15744-2002 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.

A berendezés mért zajszintje tipikus esetben:

hangnyomásszint: 93 dB (A); hangteljesítményszint: 104 dB (A). Viseljen fülvédőt!

A kéz-kar vibráció tipikus értéke 3,0 m/s².

Charakteristické údaje**CZ**

Pneumatický rázový šroubovák	DSS 1/2" H
Max. kroutící moment	580 Nm
Hnací čtyřhran	1/2"
Pro šrouby do	Ø 15 mm (9/16")
Připojení tlakového vzduchu	1/4"
Provozní tlak	6,3 bar (90 psi)

Informace o hlučnosti a vibracích

Naměřené hodnoty byly zjištěny podle ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Podle křivky A vyhodnocená úroveň hladiny hlučnosti tohoto stroje je následující: hladina akustického tlaku 93 dB (A); hladina zvukového výkonu 104 dB (A).

Používejte prostředky pro ochranu sluchu!

Vibrace ruky, paže činí typicky 3,0 m/s².

Technické parametre**SK**

Pneumatický skrutkovač	DSS 1/2" H
Max. krútiaci moment	580 Nm
Hnací štvorhran	1/2"
Pre skrutky do	Ø 15 mm (9/16")
Pripojka stlačeného vzduchu	1/4"
Prevádzkový tlak	6,3 bar (90 psi)

Informácia o hlučnosti a vibráciách

Namerané hodnoty zisťované na základe normy ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Hodnotená úroveň hluku náradia je zvyčajne: úroveň akustického tlaku 93 dB (A); úroveň akustického výkonu 104 dB (A). Používajte chrániče sluchu!

Vibrácia ruky a predlaktia typicky nižšia ako 3,0 m/s².

Specificații tehnice**RO**

Șurubelniță pneumatică cu percuzie	DSS 1/2" H
Cuplu max.	580 Nm
Filet pătrat de antrenare	1/2"
Pentru șuruburi până la	Ø 15 mm (9/16")
Racord alimentare aer	1/4"
Presiune de lucru	6,3 bar (90 psi)

Informații privind zgomotul/vibrații

Valorile măsurate au fost determinate conform ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Nivelul de zgomot evaluat A al mașinii este în mod tipic de: nivelul presiunii sonore 93 dB (A); nivelul puterii sonore 104 dB (A). Purtați aparat de protecție auditiv! Vibrația mână-braț este în mod normal de 3,0 m/s².

Tehnični podatki**SLO**

Pnevmaticni udarni vijacnik	DSS 1/2" H
Maksimalni vrtilni moment	580 Nm
Pogonski četverorobnik za vijake do	1/2"
Prikljucek za stisnjeni zrak	Ø 15 mm (9/16")
Delovni tlak	1/4"
	6,3 bari (90 psi)

Podatki o hrupu in vibracijah

Izmerjene vrednosti so ugotovljene skladno z ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Nivo hrupa naprave po A-vrednotenju tipično znaša: nivo zvočnega tlaka 93 dB (A); nivo zvočne jakosti 104 dB (A). Uporabljajte zaščitne glušnike!

Tipična vrednost vibriranja rok znaša 3,0 m/s².

Технически характеристики**BG**

Ударен гайковерт, задвижван със сгъстен въздух	DSS 1/2" H
Максимален въртящ момент	580 Nm
Задвижващ четиристенен профил	1/2"
За винтове до	Ø 15 mm (9/16")
Присъединителен щуцер за сгъстен въздух	1/4"
Номинално налягане	6,3 bar (90 psi)

Информация за излъчван шум и вибрации

Стойностите са измерени съгласно ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

A-равнището на шума, предизвикван от електроинструмента, обикновено е: налягане на шума 93 dB (A); мощност на шума 104 dB (A).

Работете с шумозаглушители (антифони или шлемофони)!

Предаваните на ръцете вибрации обикновено са 3,0 m/s².

Tehnilised andmed**EST**

Suruõhu-löökkruvikeeraja	DSS 1/2" H
Max pöördemoment	580 Nm
Ajami nelikant	1/2"
Kruvidele kuni	Ø 15 mm (9/16")
Suruõhuühendus	1/4"
Töörõhk	6,3 bar (90 psi)

Müra/vibratsioon

Mõõtmistulemused on saadud eeskirjade ISO 8662-7, ISO 15744-2002 alusel.

Tööriista A väärtuse määramise helirõhu tase 93 dB (A); helivõimenduse tase 104 dB (A). Kanda kuulmiskaitset!

Käsi/käevare vibratsioon 3,0 m/s².

Prietaiso charakteristika**LT**

Slėginis varžtų užsukimo raktas	DSS 1/2" H
Maks. sukimosi	580 Nm
Pavaros kvadratinis veržlių raktas	1/2"
Varžtams iki	Ø 15 mm (9/16")
Slėginio oro prijungimas	1/4"
Darbo eigos slėgis	6,3 bar (90 psi)

Informacija dėl triukšmo/vibracijos

Matavimų rodikliai nustatyti pagal ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Prietaiso garso lygis, įvertintas A, paprastai sudaro 93 dB (A); garso galios lygis 104 dB (A).

Vartokite antifonus!

Rankos plaštakos – dilbio vibracija siekia įprastai 3,0 m/s² lygį.

Ierices parametri**LV**

Pneimatiskais impulsa skrūvgrieznētājs	DSS 1/2" H
Maks. griezes moments	580 Nm
Kvadrātiskā vadgalviņa	1/2"
Skrūvēm līdz	Ø 15 mm (9/16")
Saspīestā gaisa pieslēgums	1/4"
Darba spiediens	6,3 bar (90 psi)

Informācija par troksni un vibrāciju

Mērījumi iegūti atbilstoši ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

A novērtētais ierīces trokšņa līmenis satur tipisku: 93 dB (A) skaņas spiediena līmeni; akustiskās jaudas līmenis 104 dB (A). Nēsājiet skaņas aizsargu!

Delnas un rokas vibrācija parasti sastāda 3,0 m/s².

Технические данные инструмента**RUS**

Пневматический импульсный винтоверт	DSS 1/2" H
Максимальный крутящий момент	580 Nm
Четырехгранный привода	1/2"
Для винтов/шурупов с до	Ø 15 mm (9/16")
Узел подключения подачи сжатого воздуха	1/4"
Рабочее давление	6,3 бар (90 psi)

Информация о шуме/вибрации

Результаты измерений установлены согласно Европейским нормам ISO 8662-7, ISO 15744-2002.

Оцениваемый, как А уровень шума при работе с инструментом обычно составляет: уровень звукового давления 93 dB (A); уровень звуковой мощности 104 dB (A). Носить приспособление для защиты органов слуха!

Типичное измеренное ускорение в зоне кисти руки составляет 3,0 м/сек².

CE Konformitätserklärung (D)

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt, gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 89/392/EWG.

Angewandte internationale Normen: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Konformiteitsverklaring (NL)

Wij verklaren als alleen verantwoordelijke dat dit produkt voldoet aan de volgende normen en normatieve documenten, in overeenstemming met bepalingen van de richtlijnen 89/392/EG.

Toegepaste internationale normen: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Declaration of Conformity (GB)

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards and standardisation documents according to the provisions of the regulations 89/392/EC.

Applicable international standards: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Konformitetserklæring (DK)

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter i henhold til bestemmelserne i direktiverne 89/392/EF.

Harmoniserede standarder, der blev anvendt: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Dichiarazione di conformità (I)

Dichiariamo sotto nostra diretta responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme o prescrizioni normative in base alle disposizioni delle direttive CE 89/392.

Norme internazionali applicate: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Erklæring av konformitet (N)

Vi erklærer som eneansvarlig at dette produktet er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter, jf. bestemmelsene i direktiv 89/392/EF.

Anvendte internasjonale normer: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Déclaration de conformité (F)

Conformément aux directives européennes 89/392/CE nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit répond aux exigences des normes et des documents normatifs suivants.

Norme internationale : TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Todistus standardinmukaisuudesta (FIN)

Vakuutamme yksin vastaavamme siitä, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja tai normatiivisia asiakirjoja, direktiivin 89/392/EY määräysten mukaan.

Sovelletut kansainväliset standardit: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Declaracion de conformidad (E)

Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normalizados siguientes, de acuerdo con las regulaciones 89/392/CE.

Normas internacionales aplicadas: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Försäkran om överensstämmelse (S)

Vi försäkrar härmed under exklusivt ansvar att denna produkt överensstämmer med följande normer och harmoniserade standarder enligt bestämmelserna i direktiven 89/392/EG.

Tillämpade internationella standarder: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Declaração de conformidade (P)

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos de acordo com as disposições das directivas 89/392/CE.

Normas internacionais aplicadas: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Δήλωση συμβατικότητας (GR)

Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό ανταποκρίνεται στις παρακάτω προδιαγραφές ή έγγραφα προδιαγραφών, σύμφωνα με την Οδηγία 89/392/ΕΚ.

Εφαρμοσμένες διεθνείς προδιαγραφές: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Standardizasyon beyanı (TR)

Tek sorumlu olarak bu ürünün 89/392/AT yönetmelik hükümleri uyarınca aşağıdaki normlara ve norm dokümanlarına uygunluğunu beyan ederiz.

Uygulanan uluslararası normlar: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Oświadczenie o zgodności (PL)

Oświadczamy niniejszym z pełną odpowiedzialnością, że produkt ten zgodny jest z następującymi normami lub dokumentami normatywnymi zgodnie z postanowieniami wytycznych 89/392/EG.

Zastosowane międzynarodowe normy: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Minőségi tanúsítvány nyilatkozat (H)

Saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a következő normáknak, szabványoknak, illetve normatív doku mentációknak 89/392/EG irányelvek rendelkezései sze rint.

Alkalmazásra kerülő nemzetközi normák és szabványok: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Prohlášení o shodnosti provedení (CZ)

Prohlašujeme v plné naší zodpovědnosti, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty podle ustanovení směrnice 89/392/EG.

Použité mezinárodní normy: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Vyhlásenie o konformite (SK)

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tento výrobok je v súlade s nasledovnými normami alebo normatívnymi predpismi podľa ustanovení smernice 89/392/EG.

Použité medzinárodné normy: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Declarație de conformitate (RO)

Declarăm cu deplină răspundere că acest produs corespunde următoarelor norme și documente normative conform prevederilor și directivelor 89/392/EG.

Norme internaționale utilizate: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Izjava o skladnosti (SLO)

Z vsjo odgovornostjo izjavljamo, da je ta naprava v skladu z naslednjimi predpisi ali normativi ustrežno z določili smernic evropske skupnosti 89/392/EG.

Uporabljene mednarodne norme: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Декларация за съответствие (BG)

С пълна отговорност ние декларираме, че този продукт съответства на следните стандарти и нормативни документи както и на изискванията на следните директиви: 89/392/EG

Валидни международни стандарти: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Prohlášení o s hodnosti provedení (EST)

Vastavustunnistus Kinnitame ainuvastutajana, et käesolev toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja normatiivsete dokumentidega vastavalt direktiivide sätetele 89/392/EG.

Kasutatud rahvusvahelised standardid: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Atitikimo pareiškimas (LT)

Mes pareiškiamė prisiimdami išskirtinę atsakomybę, kad šis gaminytis atitinka toliau nurodytas normas arba normatyvinius dokumentus pagal reglamentą 89/392/EG nuostatus.

Taikomosios tarptautinės Normos: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Atbilstības deklarācija (LV)

Mēs paziņojam ar pilnu atbildību, ka šis izstrādājums atbilst sekojošām normām vai normatīvajiem dokumentiem vadoties pēc 89/392/EG noteikumu vadlīnijām.

Pielietotās starptautiskās normas: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE Заявление о соответствии (RUS)

С исключительной ответственностью мы заявляем, что настоящее изделие соответствует следующим нормам или нормативным документам согласно Положениям Директив (Европейское экономическое сообщество) 89/392/EG.

Применяемые международные нормы: TC 225, ISO 8662-7, PNEUROP PN8TC1, ISO 15744-2002

CE 05

Adolf Würth GmbH & Co. KG



P. Zürn

A. Kräutle

Adolf Würth GmbH & Co. KG
D-74650 Künzelsau

Adolf Würth GmbH & Co. KG

DE - 74650 Künzelsau
Phone +49 7940 15-0
Fax +49 7940 15-1000
info@wuertth.com
www.wuertth.de

Würth Auslands- gesellschaften:

Würth Gulf FZE
AE - 17036 Jebel Ali - Dubai
Phone +971 4 834 229
www.wuertth.com

Würth Albania Ltd.
AL - Tirana
Phone +355 4 247 773
www.wuertth.com

Würth Co. Ltd.
AM - 2415 Armenia - Katoyk Region
Phone +374 10 395 347
www.wuertth.com

Würth Argentina S.A.
AR - 1672 Buenos Aires
Phone +54 11 47 135 050
www.wuertth.com.ar

Würth Handelsge. m.b.H.
AT - 3071 Boheimkirchen
Phone +43 2743 70 700
www.wuertth.at

Würth Australia Pty. Ltd.
AU - Dingley VIC 3172
Phone +61 3 9529 552
www.wuertth.com.au

Würth Aztur Ltd. Srl.
AZ - 370134 Baku
Phone +994 12 4 472 524
www.wuertth.az

Würth BH d.o.o.
BA - 71000 Sarajevo
Phone +387 33 643 550
www.wuertth.ba

Würth Belux N.V.
BE - 2300 Turnhout
Phone +32 14 445 566
www.wuertth.be

Würth Bulgarien EOOD
BG - 1715 Sofia
Phone +359 2 965 99 55
www.wuertth.bg

Würth do Brasil
Peças de Fixação Ltda.
BR - 06713-250 Cotia - SP
Phone +55 11 46 131 800
www.wuertth.com.br

FE WuerthBel Ltd.
BY - 20038 Minsk
Phone +375 17 2 852 516
www.wuertth.by

Würth Canada Ltd., Ltée.
CA - Mississauga, Ontario, L5T 1N2
Phone +1 905 5 646 225
www.wuertthcanada.com

McFadden's Hardware
& Hardware Inc.
CA - Oakville, Ontario, L6H 6M7
Phone +1 416 674 33 33
www.mcfaddens.com

Würth AG
CH - 4144 Arlesheim
Phone +41 61 7 059 111
www.wuertth-og.ch

Würth Chile Ltda.
CL - Santiago de Chile
Phone +56 2 7 391 633
www.wuertth.cl

Würth Guangzhou
International Trading Co. Ltd.
CN - 510663 Guangzhou
Phone +86 20 82 346 399
www.wuertth.com.cn

Würth Hong Kong Co. Ltd.
CN - Kowloon, Hong Kong
Phone +852 27 508 118
www.wuertth.com

Würth (Shanghai) Hardware
& Tools Co. Ltd.
CN - Shanghai 200436
Phone +86 21 36 160 111
www.wuertth-cn.com

Wuerth Tianjin
International Trading Co. Ltd.
CN - 300385 Tianjin
Phone +86 22 83 963 220
www.wuertth.com.cn

Würth Colombia S.A.
CO - Bogotá
Phone +57 1 224 19 10
www.wuertth.com

Wuerth Cyprus Ltd.
CY - 2083 Lefkosia
Phone +357 22 512 086
www.wuertth.com

Würth spol. s.r.o.
CZ - 29301 Mladá Boleslav
Phone +420 32 6 345 111
www.wuertth.cz

Würth Industrie Service
CmbH & Co. KG
DE - 97980 Bad Mergentheim
Phone +49 7931 91-0
www.wuertth-industrie.com

Würth Danmark A/S
DK - 6000 Kolding
Phone +45 79 323 232
www.wuertth.dk

Würth Dominicana S.A.
DO - Santo Domingo
Phone +1 809 5 627 777
www.wuertth.com.do

Würth Ecuador S.A.
EC - Quito
Phone +593 2 2277 194
www.wuertth.com.ec

Würth AS
EE - 75301 Harjumaa
Phone +372 651 12 00
www.wuertth.ee

Würth España S.A.
ES - 08184 Palau-solità i Plegamans -
Barcelona
Phone +34 93 8 629 500
www.wuertth.es

W Altos Servicios Industriales, S.A.
ES - 08184 Palau-solità i Plegamans -
Barcelona
Phone +34 93 8 602 110
www.wuertth.es

Würth Oy
FI - 11710 Riihimäki
Phone +358 19 770 1
www.wuertth.fi

Würth France S.A.
FR - 67158 Erstein Cedex
Phone +33 3 98 645 300
www.wuertth.fr

Würth Industrie France S.A.S.
FR - 67412 Illkirch Cedex
Phone +33 3 90 406 310
www.wuertth-industrie.fr

Würth U.K. Ltd.
GB - Kent DA 18 4 AE
Phone +44 208 319 60 00
www.wuertth.co.uk

Winzer Würth Industrial Ltd.
GB - Surrey GU7 1NP
Phone +44 1 483 412 800
www.winzerwuertth.co.uk

Würth Georgia Ltd.
GE - 380059 Tbilisi
Phone +995 32 530 711
www.wuertth.com

Würth Hellas S.A.
GR - 14565 Krioneri
Phone +30 210 6 290 800
www.wuertth.gr

Würth-Hrvatska d.o.o.
HR - 10000 Zagreb
Phone +385 13 498 784
www.wuertth.com.hr

Würth Szarelestechnika KFT
HU - 2040 Budafars
Phone +36 23 418 130
www.wuertth.hu

PT Wuerth Indah
ID - Jakarta Barat 11620
Phone +62 21 5 860 556
www.wuertth.co.id

Würth Ireland Ltd.
IE - Limerick
Phone +353 61 412 911
www.wuertth.ie

Würth Israel Ltd.
IL - Caesarea Industrial Park -
Zip 38900
Phone +972 4 627 39 39
www.wuertth.co.il

Wuerth India Pvt. Ltd.
IN - Mumbai 400 059
Phone +91 22 28 507 023
www.wuertth.in

Betfina Würth Auto India
Private Limited
IN - Mumbai 400030
Business Office:
IN - Kolkata 700 088
Phone +91 22 24 934 125
www.wuertth.com

Marion Würth India Pvt. Ltd.
IN - 110092 Delhi
Phone +91 989 959 93 12
www.wuertth.com

Reinhold Würth India Pvt. Ltd.
IN - Mylapore, Chennai-4
Phone +91 44 42 185 952
www.wuertth.in

Würth Teheran Ltd.
IR - 19799 Teheran
Phone +98 21 2 225 84 50
www.wuertth.ir

Würth d'Islandi Ehf.
IS - 210 Garðabær
Phone +354 5 302 000
www.wuertth.is

Würth S.r.l.
IT - 39044 Neumarkt (BZ)
Phone +39 0471 828 111
www.wuertth.it

Würth Jordan Co. Ltd.
JO - 11592 Amman
Phone +962 64 122 512
www.wuertth.com

Würth Japan Co. Ltd.
JP - Yokohama 221-0862
Phone +81 45 4 884 186
www.wuertth.co.jp

Wuerth Kenya Ltd.
KE - Nairobi
Phone +254 20 821 755
Branch Mombasa:
KE - Mombasa
Phone +254 41 312 403
www.wuertth.com

Würth Foreign Swiss Company Ltd.
KG - Bishkek, 720040
Phone +996 312 661 025
www.wuertth.com

Würth Cambodia Ltd.
KH - Phnom Penh, 12155
Phone +855 23 885 171
www.wuertth.com.kh

Wuerth Kosova
KO - 38000 Prishtine
Phone +381 38 541 308
www.wuertth.com

Würth Korea Co. Ltd.
KR - Seoul, 138-859
Phone +82 2 4 009 311
www.wuertth.co.kr

Wuerth Kazakhstan Ltd.
KZ - 480074 Almaty
Phone +7 327 2 503 467
www.wuertth.com

Würth Lebanon
LB - Beirut
Phone +961 1 856 990
www.wuertth.com

Würth Lanka (Private) Limited
LK - Nugegoda
Phone +94 112 817 900
www.wuertth.com

UAB Würth Lietuva
LT - 06313 Vilnius
Phone +370 52 356 162
www.wuertth.lt

SIA Würth
LV - Riga, 1045
Phone +371 7 501 640
www.wuertth.com

Würth Moldova Ltd.
MD - 2058 Chisinau
Phone +373 2 540 398
www.wuertth.com

Wuerth Macedonia d.o.o.e.a.l.
MK - 1000 Skopje
Phone +389 2 272 80 80
www.wuertth.com.mk

Würth Carabes Sarl.
MQ - 97224 Ducos
Phone +596 560 701
www.wuertth.com

Würth Limited
MT - Qormi QRM09
Phone +356 21 494 604
www.wuertthmalta.com

Würth México S.A. de C.V.
MX - C.P. 62429 Jutepec - Morelos
Phone +52 777 3 292 700
www.wuertthmex.com.mx

Wuerth (Malaysia) Sdn. Bhd.
MY - 46150 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Phone +603 56 363 280
www.wuertth.com

Würth Nederland B.V.
NL - 5215 MK 's-Hertogenbosch
Phone +31 73 6 291 911
www.wuertth.nl

Würth Norge AS
NO - 1481 Hagan
Phone +47 67 062 500
www.wuertth.no

Würth New Zealand Ltd.
NZ - Manukau City - South Auckland
Phone +64 9 2 623 040
www.wuertth.co.nz

Würth Centromérica S.A.
PA - Ciudad de Panama
Phone +507 2 780 760
www.wuertth.com.pa

Würth Perú S.A.C.
PE - Lima 1
Phone +51 1 5 640 100
www.wuertth.com.pe

Wuerth Philippines Inc.
PH - Cabuyao, Laguna 4025
Phone +63 2 694 70 27 30
www.wuertth.com.ph

Würth Polska Sp. z o.o.
PL - 03044 Warszawa
Phone +48 22 5 102 000
www.wuertth.pl

Würth Portugal
Técnica de Montagem Lda.
PT - 2710-089 Sintra
Phone +351 21 9 157 200
www.wuertth.pt

Würth Romania S.r.l.
RO - Bucuresti 71529
Phone +40 21 2 323 282
www.wuertth.ro

Würth Russia
RU - 123154 Moscow
Phone +7 495 946 80 24
www.wuertth.ru

Würth Nordkaukasus Ltd.
RU - 344010 Rostov-na-Donu
Phone +7 8632 618 051
www.wuertth.com

Würth North-West
RU - 192 288 St. Petersburg
Phone +7 812 3 201 111
www.wuertth.spb.ru

ZAO Wuerth Ural
RU - 620100 Ekaterinburg
Phone +7 343 356 55 05
www.wuertth.uru

Würth Svenska AB
SE - 70117 Örebro
Phone +46 19 351 000
www.wuertth.se

Würth d.o.o.
SI - 1236 IOC Trzin
Phone +386 1 530 57 80
www.wuertth.si

Würth s.r.o.
SK - 83255 Bratislava 3
Phone +421 2 49 201 211
www.wuertth.sk

Wuerth Verbindungstechnik Co. Ltd.
TH - Bangkok 10230
Phone +66 2 907 88 80
www.wuertth-th.com

Würth Otomatívne Montaj
San. Ürün. Paz. Ltd. Sti.
TR - 34535 Mimarlarin
Büyükdere İstanbul
Phone +90 212 861 46 79
www.wuertth.com.tr

Würth Taiwan Co. Ltd.
TW - Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
Phone +886 2 26 017 100
www.wuertth.com

Würth Ukraine Ltd.
UA - Kiev 03680
Phone +380 44 496 18 89
www.wuertth.com.ua

Würth USA Inc.
Distribution Center Northeast
US - Ramsey, New Jersey 07446
Phone +1 201 825 27 10
www.wuertthusa.com

Würth Eastern Maintenance
and Industrial Supplies Inc.
US - Berlin, Connecticut 06037
Phone +1 860 8 290 556
www.wuerttheastern.com

Würth McAllen Bolt & Screw Co.
US - McAllen, Texas 78503
Phone +1 956 687 85 96
www.wuertthmcalllen.com

Würth Service Supply Inc.
US - Indianapolis, Indiana 46268
Phone +1 317 704 10 00
www.wuertthservice.com

Würth Snider Bolt & Screw Inc.
US - Louisville, Kentucky 40299
Phone +1 502 9 682 250
www.wuertthsnider.com

Action Bolt & Tool Co.
US - Riviera Beach, Florida 33404
Phone +1 561 845 88 00
www.actionboltandtool.com

Adams Nut & Bolt Co.
US - Maple Grove, Minnesota 55369
Phone +1 763 4 243 374
www.wuertthadams.com

Baer Supply Inc.
US - Vernon Hills, Illinois 60061
Phone +1 847 9 132 237
www.baerco.com

Charlotte Hardwood Center
US - Charlotte, North Carolina 28208
Phone +1 704 3 942 338
www.hardwoodgroup.com

Louis and Company
US - Brea, California 92821
Phone +1 714 5 291 771
www.louisandcompany.com

RevCar Fasteners Inc.
US - Roanoke, Virginia 24019
Phone +1 540 5 616 565
www.wuertthrevcar.com

Trend Distributors Inc.
US - Ft. Lauderdale, Florida 33312
Phone +1 954 3 217 220
www.trenddistributors.com

Würth del Uruguay S.A.
UY - 12000 Montevideo
Phone +598 2 5 077 207
www.wuertth.com.uy

Vuiviet Ltd. Co. (Vietnam Würth)
VN - Ho Chi Minh City
Phone +84 88 409 291
www.wuertth.com

Würth d.o.o.
YU - 11210 Knjaica - Beograd
Phone +381 11 2 078 200
www.wuertth.co.yu

Würth South Africa Co. (Phy) Ltd.
ZA - Isando 1600
Phone +27 11 2 811 000
www.wuertth.com



DER MONTAGEPROFI

Adolf Würth GmbH & Co. KG

74650 Hünfelden
Tel. 07940 15-0
Fax 07940 15-1000
www.wuerth.com
info@wuerth.com

Würth Niederlassungen:

Baden-Württemberg

Aalen
Robert-Bach-Str. 47
73451 Aalen
Tel. 07361 9230-0

Aalen
Van-Dyck-Str. 75
73555 Aalen
Tel. 0734 473066-0

Böblingen
Hörsing
Gewerbehg. Backnang-Süd
Bern-Flügelwäldchen 8
73122 Backnang
Tel. 07141 64464-0

Böblingen
Hörsing
Gewerbehg. Backnang-Süd
Bern-Flügelwäldchen 8
73122 Backnang
Tel. 07141 64464-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0

Calw
Carl-Friedrich-Bene-Str. 11
74071 Hof Eimringen
Tel. 07736 37979-0



0703 735 BA 0810 - Printed in Germany - Imprimé en Allemagne

